



Houghton Mifflin Harcourt.
The Learning Company™

Houghton Mifflin Harcourt

Bien dit! Level 2 ©2018

correlated to the Indiana

Academic Standards: World Languages (2018),
Classical-Modern Languages:
Novice-Mid / Novice-High

Houghton Mifflin Harcourt
***Bien dit!* Level 2 © 2018**

correlated to the

**Indiana Academic Standards: World Languages (2018),
 Classical-Modern Languages:
 Novice-Mid / Novice-High**

Standard	Descriptor	Citations
Communication (1C)		
Overarching Standard: Communicate effectively in more than one language in order to function in a variety of situations and for multiple purposes.		
Specialized Standard - Interpersonal : Learners interact and negotiate meaning in spoken, gestured, or written conversations to share information, reactions, feelings, and opinions.		
Communication - Interpersonal (1I)		
<i>Proficiency Benchmark: Novice - I can communicate in guided spoken, written, or gestured conversations on both very familiar and everyday topics using a variety of practiced or memorized words, phrases, simple sentences, and questions.</i>		
Novice Mid (NM)		
1C.II.NM.a	I can request and provide information by asking and answering a few simple questions on very familiar and everyday topics, using a mixture of practiced or memorized words, phrases, and simple sentences.	SE: 23, 63, 89, 179, 211, 241, 315, 353
Novice High (NH)		
1C.II.NH.a	I can request and provide information by asking and answering practiced and some original questions on familiar and everyday topics, using simple sentences most of the time.	SE: 39, 71, 75, 191, 227, 267, 343, 379
Specialized Standard - Interpretive : Learners understand, interpret, and analyze what is heard, read, or viewed on a variety of topics.		
Communication - Interpretive (2I)		
<i>Proficiency Benchmark: Novice - I can identify the general topic and some basic information in both very familiar and everyday contexts by recognizing</i>		

Houghton Mifflin Harcourt *Bien dit!* Level 2 © 2018 correlated to the
 Indiana Academic Standards: World Languages (2018), Classical Modern Languages: Novice-Mid / Novice-High

Standard	Descriptor	Citations
<i>practiced or memorized words, phrases, and simple sentences in spoken, written, or gestured contexts.</i>		
Novice Mid (NM)		
1C.2I.NM.a	In written texts, I can identify basic facts from memorized words and phrases when they are supported by visuals in informational and/or fictional texts.	SE: 9, 114, 161, 197, 226, 279, 302, 355
1C.2I.NM.b	In conversations and discussions, I can identify basic facts from memorized words and phrases when they are supported by gestures or visuals in conversations.	SE: 26, 120, 178, 196, 272, 284, 348, 366
Novice High (NH)		
1C.2I.NH.a	In written texts, I can identify the topic and isolated facts from simple sentences in informational and/or short fictional texts.	SE: 66–68, 106–108, 190, 218–220, 258–259, 294–295, 370–371, 382–383
1C.2I.NH.b	In conversations and discussions, I can understand familiar questions and statements from simple sentences in conversations.	SE: 38, 64–65, 140–141, 191, 216–217, 256–257, 332–333, 368–369
Specialized Standard - Presentational: Learners present information, concepts, and ideas to inform, explain, persuade, and narrate on a variety of topics using appropriate resources and adapting to various audiences of listeners, readers, or viewers.		
Communication - Presentational (P)		
<i>Proficiency Benchmark: Novice - I can present information on both very familiar and everyday topics using a variety of practiced or memorized words, phrases, and simple sentences through spoken or written language supported by visuals and gestures.</i>		
Novice Mid (NM)		
1C.P.NM.a	I can present information about myself, my interests and my activities which includes likes and dislikes using a mixture of practiced or memorized words, phrases and simple sentences.	SE: 23, 91, 166, 190, 197, 215, 239, 331
Novice High (NH)		
1C.P.NH.a	I can present personal information about my life and activities, using memorized simple sentences most of the time.	SE: 33, 75, 115, 145, 267, 303, 337, 379
Culture (2C)		

Houghton Mifflin Harcourt *Bien dit!* Level 2 © 2018 correlated to the
 Indiana Academic Standards: World Languages (2018), Classical Modern Languages: Novice-Mid / Novice-High

Standard	Descriptor	Citations
Overarching Standard: Interact with cultural competence and understanding.		
Specialized Standard - Relating to Other Cultures by Interacting: Learners use language to interact with others in and from another culture.		
Culture - Interacting with Cultures (IC)		
<i>Proficiency Benchmark: Novice - I can interact at a survival level in some familiar everyday contexts.</i>		
Language (NL)		
2C.IC.NL.a	I can communicate with others from the target culture in familiar everyday situations, using memorized language and showing basic cultural awareness.	SE: 39, 103, 115, 267, 277, 303, 353, 375
Behavior (NB)		
2C.IC.NB.a	I can use appropriate rehearsed behaviors and recognize some obviously inappropriate behaviors in familiar and everyday situations.	SE: 25, 97, 191, 203, 255, 273, 319, 351
Specialized Standard - Learners use language to investigate, explain, and reflect on the relationship between the practices and products to perspectives of the target cultures.		
Culture - Relating Cultural Practice and Products to Perspectives (Investigate) (CI)		
<i>Proficiency Benchmark: Novice - I can investigate products and practices to help me understand perspectives in the target cultures and in my own.</i>		
Novice P (N)		
2C.CI.N.a	In my own and other cultures, I can identify some typical products related to familiar everyday life.	SE: 3, 79, 88, 92, 168, 198, 280, 307
2C.CI.N.b	In my own and other cultures, I can identify some typical practices related to familiar everyday life.	SE: 8, 20, 44, 52, 60, 151, 352, 360
Connections (3C)		
Overarching Standard: Connect with other disciplines and acquire information and diverse perspectives in order to use the language to function in academic and career-related situations.		
Specialized Standard - Acquiring Information and Diverse Perspectives: Learners access and evaluate information and diverse perspectives that are available through language and its cultures.		
Connections - Acquiring Information and Diverse Perspectives (IP)		
3C.IP.N	Novice: With guidance and support from the teacher, I can access and evaluate basic information and perspectives that are available through the target language and its cultures.	SE: 52, 92, 128, 168, 204, 280, 320, 356

Houghton Mifflin Harcourt *Bien dit!* Level 2 © 2018 correlated to the
 Indiana Academic Standards: World Languages (2018), Classical Modern Languages: Novice-Mid / Novice-High

Standard	Descriptor	Citations
Specialized Standard - Making Connections : Learners build, reinforce, and expand their knowledge of other disciplines while using the target language to develop critical thinking and to solve problems creatively.		
Connections - Making Connections (MC)		
3C.MC.N	Novice : I can connect content from other disciplines to the target language.	SE: 39, 128, 133, 204, 244, 266, 290, 315
Comparisons (4C)		
Overarching Standard: Develop insight into the nature of language and culture in order to interact with cultural competence.		
Specialized Standard - Cultural Comparisons : Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the concept of culture through comparisons of the cultures studied with their own.		
Comparisons - Cultural (CC)		
4C.CC.N	Novice : I can identify differences and similarities between my community and cultures of the target language.	SE: 17, 53, 129, 169, 205, 281, 321, 357
Specialized Standard - Language Comparisons : Learners use the language to investigate, explain, and reflect on the nature of the language through comparisons of the cultures studied with their own.		
Comparisons - Language (LC)		
4C.LC.N	Novice : I can recognize the differences and similarities between my native language and through my learning of the target language.	SE: 62, 136, 162, 200, 250, 274, 316, 362
Communities (5C)		
Overarching Standard: Communicate and interact with cultural competence in order to participate in multilingual communities at home and around the world.		
Specialized Standard - School and Global : Learners use the language both within and beyond the classroom to interact and collaborate in their community and the globalized world.		
Communities - School and Global (SG)		
5C.SG.N	Novice : I can use the target language both within and beyond the classroom to <i>interact</i> and learn in my community and in the globalized world.	SE: 17, 93, 129, 205, 245, 281, 321, 357
Specialized Standard - Lifelong Learning : Learners set goals and reflect on their progress in using languages for enjoyment, enrichment, and advancement.		
Communities - Lifelong Learning (LL)		
5C.LL.N	Novice : I can set goals for the progress I intend to achieve during the term.	SE: 4, 34–35, 80, 146–147, 232, 262–263, 308, 374–375



Contact your **INDIANA** HMH Account Executive at hmhco.force.com/relocator for more information.



The Learning Company™, HMH®, and Houghton Mifflin Harcourt® are trademarks or registered trademarks of Houghton Mifflin Harcourt.
© Houghton Mifflin Harcourt. All rights reserved. Printed in the U.S.A. Front/back covers_FSM_03/20 NFT

hmhco.com